

448199-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Building-cleaning services – WEG - Unterhalts-, Glas- und Rahmenreinigung
OJ S 123/2026 30/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH
R-phost: haaress.esmaily@bochum-wirtschaft.de
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: WEG - Unterhalts-, Glas- und Rahmenreinigung
Cur síos: Bei den im Rahmen dieses Vergabeverfahrens angefragten und nachfolgend beschriebenen Leistungen handelt es sich um die Unterhaltsreinigung (ergebnisorientiert) sowie die Glas- und Rahmenreinigung für die Objekte der WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH . Die ausgeschriebenen Leistungen werden in zwei Fachlose aufgeteilt. Ein Fachlos bezieht sich auf die Leistungen der Unterhaltsreinigung und ist in zwei Teillose aufgeteilt: Los 1: Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung (Technologiezentren, Verwaltung & sonstige Objekte) Los 2: Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung (Parkhäuser) Ein weiteres Fachlos bilden die Leistungen der Glas- und Rahmenreinigung: Los 3: Glas- und Rahmenreinigung
Aitheantóir an nós imeachta: 09a531bc-b47f-4528-8618-8e297fda18f5
Aitheantóir inmheánach: 2026-08-20-11
An cineál nós imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 90911200 Building-cleaning services
Aicmiú breise (cpv): 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90919200 Office cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH, Viktoriastraße 10
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Technologie- und Gründerzentrum Wattenscheid, Lyrenstraße 13
Baile: Bochum
Cód poist: 44866

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kulturwerk Lothringen, Lothringer Straße 36-38

Baile: Bochum

Cód poist: 44805

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: EnergieEffizienzZentrum Bochum, Lothringer Allee 2

Baile: Bochum

Cód poist: 44805

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: BioMedizinZentrum Bochum, Universitätsstraße 136

Baile: Bochum

Cód poist: 44799

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Zentrum für IT-Sicherheit, Lise-Meitner-Allee 4

Baile: Bochum

Cód poist: 44801

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P1 Husemannplatz, Viktoriastraße 23

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P2 Dr.-Ruer-Platz, Luisenstraße 9

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P3 Rathaus (BVZ), Westring 28

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P5 Brückstraße, Brückstraße 5-11
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P6 Hauptbahnhof (Buddenbergplatz), Ferdinandstraße 13
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P7 Kurt-Schumacher-Platz, Südring 1
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P8 Konrad-Adenauer-Platz, Konrad-Adenauer-Platz
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P9 Schauspielhaus, Hubertusstraße 4
Baile: Bochum
Cód poist: 44789
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Stadionring, Am Stadionring 26
Baile: Bochum
Cód poist: 44791
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PM Massenberstraße, Massenbergstraße 15-17
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Alter Markt (Wattenscheid), An der Papenburg 9
Baile: Bochum
Cód poist: 44866

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Westpark / Jahrhunderthalle, An der Jahrhunderthalle

Baile: Bochum

Cód poist: 44793

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lager Parken Gerthe, Lothringer Allee 2

Baile: Bochum

Cód poist: 44805

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Ostpark Quartiersgarage, Feldmark 18

Baile: Bochum

Cód poist: 44803

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSDU1S#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 3

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 3

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, . § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte), Calaois: § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, . § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit

sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
Éilliú: § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), . § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), . §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete), . Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: §§ 232 und 233 des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel) oder § 233a des Strafgesetzbuchs (Förderung des Menschenhandels),
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist und diesbezüglich keine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung vorliegt bzw. mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass ich/wir mich/uns zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen Säumnis- und Strafzuschläge verpflichtet habe(n).

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist und diesbezüglich keine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung vorliegt bzw. mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass ich/wir mich/uns zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen Säumnis- und Strafzuschläge verpflichtet habe(n).

Dócmhainneacht: Erklärung darüber, dass das Unternehmen nicht zahlungsunfähig ist.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Erklärung darüber, dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse nicht abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen nicht im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat,

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Erklärung darüber, dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse nicht abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen nicht im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat,

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: - im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.

Comhaontuithe le hoibreoíirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: § 1 GWB Vereinbarungen zwischen Unternehmen, Beschlüsse von Unternehmensvereinigungen und aufeinander abgestimmte Verhaltensweisen, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken, sind verboten.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren

Cur síos: Beschreibung der Beschaffung Bei den nachfolgend beschriebenen Leistungen

handelt es sich um die Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung für

die Liegenschaften der Bochum Wirtschaftsentwicklung (Los 1: Verwaltung und Technologiezentren, siehe Anlage B0 Objektübersicht). An dieser Stelle sei jedoch bereits darauf hingewiesen, dass die Bochum Wirtschaftsentwicklung stetig einen Zu- und Abgang von Objekten und/oder Reinigungsbereichen verzeichnet. Werden Objekte aufgegeben verfällt somit auch der Anspruch auf Leistungsausführung durch den AN. Beim Objektzugang gelten für bis zu 20% Mengenerhöhung (in Bezug auf die Reinigungsfläche) die in dieser Ausschreibung angebotenen Konditionen. Die folgenden Leistungen werden somit erfordert: - Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung - Grundreinigungen und Einpflegemaßnahmen (inkludiert in Unterhaltsreinigung) - Sonderreinigungen Durch die unterschiedlichen baulichen Gegebenheiten und Nutzerbedarfe sowie den hohen repräsentativen Ansprüchen bestehen hohe Anforderungen an die Reinigungsqualität. Die Erbringung der Reinigungsdienstleistungen ist darauf, unter der Berücksichtigung der Aspekte Qualität und Werterhalt, vom Dienstleister abzustimmen. Eine hohe Eigenverantwortung zur bedarfsgerechten und qualitativ hochwertigen Leistungserbringung wird vom Auftraggeber als zwingend erwartet. Zudem wird an dieser Stelle nochmal explizit darauf hingewiesen, dass Griffspuren am Innenglas sowie an Eingangstüren im Zuge der Unterhaltsreinigung zu entfernen sind.

Aitheantóir inmheánach: 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911200 Building-cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90919200 Office cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: WirtschaftEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH, Viktoriastraße 10

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Technologie- und Gründerzentrum Wattenscheid, Lyrenstraße 13

Baile: Bochum

Cód poist: 44866

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kulturwerk Lothringen, Lothringer Straße 36-38

Baile: Bochum

Cód poist: 44805

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: EnergieEffizienzZentrum Bochum, Lothringer Allee 2

Baile: Bochum

Cód poist: 44805

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: BioMedizinZentrum Bochum, Universitätsstraße 136
Baile: Bochum
Cód poist: 44801
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Zentrum für IT-Sicherheit, Lise-Meitner-Allee 4
Baile: Bochum
Cód poist: 44801
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/04/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Vertragsverlängerungsoption: 2 x 1 Jahr

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eintrag im Berufs- oder Handelsregister Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung, dass der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister (§ 44 Abs. 1 VgV) eingetragen ist - Handelsregistrauszug (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen aktuellen amtlichen Auszug, welcher zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 3 Monate sein darf, aus dem Handelsregister vor-zulegen. Der Nachweis kann als Kopie vorgelegt werden. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Bieters Zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung muss der Gesamtumsatz des Unternehmens des letzten

Geschäftsjahres mindestens doppelt so hoch sein wie die angebotene Angebotssumme (Jahrespreis) sowie der Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen mindestens genauso hoch sein wie die Angebotssumme des Bieters. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Angaben des Bieters über den Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens sowie dem Netto-Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen (Bereich der ausgeschriebenen Aufgabenbereiche (Reinigungsleistungen)). Jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - d.h. 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024 (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV). - Jahresabschlüsse (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, Jahresabschlüsse bzw. Gewinn- und Verlustrechnungen und Bilanzen für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre vorzulegen. Beispiel: Bei Angebotsabgabe für mehrere Los prüft die Vergabestelle die Jahressumme hinsichtlich der geplanten Zuschlagserteilung. Beispiel: Angebotssumme Los 1: 2.500,- EUR Angebotssumme Los 2: 2.800,- EUR Angebotssumme gesamt: 5.300,- EUR Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens: 5.500,- EUR Zuschlag Los 1 oder Los 2: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben. Zuschlag für beide Lose: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben nicht. In dem Beispiel kann der Bieter den Zuschlag nur für ein Los erhalten da der Gesamtumsatz mindestens doppelt so hoch sein muss wie die Angebotssumme (Gesamtumsatz müsste bei mindestens 10.600,- EUR liegen). Der Zuschlag wird dann für das Los mit der höheren Angebotssumme (im Beispiel Los 2) vergeben. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mitarbeiterzahlen des Bieters Die Anzahl der Mitarbeitenden muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre für das Los 1 und 2 mindestens 100 Mitarbeiter und für das Los 3 mindestens 25 Mitarbeiter je Geschäftsjahr betragen haben. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Mitarbeiterzahlen des Unternehmens sowie Mitarbeiterzahlen aus Leistungen, die mit der zu vergebenden Gesamtleistung oder Teilen dieser Leistung vergleichbar sind, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024) (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV). (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Betriebshaftpflichtversicherung Los 1 und 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 1 (Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren) und Los 3 (Glasreinigung): 3.000.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 1.000.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 10.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 1.000.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden . Betriebshaftpflichtversicherung Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 2 (Unterhaltsreinigung Parkhäuser): 1.500.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 500.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden

100.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 500.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden - Versicherungsnachweis (nach separater Aufforderung)
Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen Versicherungsnachweis in der Form einer Bestätigung des Versicherungsunternehmens mit mindestens den zuvor genannten Deckungssummen vorzulegen. Soweit die in diesen Vergabeunterlagen angeforderte Versicherung zu diesem Zeitpunkt nicht besteht, genügt die bereits eingereichte Eigenerklärung zum beabsichtigten Versicherungsabschluss. (mittels Formular "D1 Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Der Bieter hat folgende Unterlagen vorzulegen, um seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachzuweisen: . Angaben zum Unternehmen Die folgenden Angaben zum Unternehmen sind in dem Formular "Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen: - Anschrift des Unternehmens - Angabe der Ansprechpartner für Rückfragen, an den/die sich die Vergabestelle im Falle von notwendigen Nachforderungen und/oder Aufklärungen im Sinne des §§ 56 und 60 VgV wenden kann. - Angabe der Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV).

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erläuterung zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung: Sofern die zuständige Betriebsstätte nicht in einem 75 km-Radius des Ausführungsorts liegt, so ist die Sicherstellung der Dienstleistungserbringung zu erläutern. Das bedeutet, seitens des Bieters ist darzustellen, wie im Falle eines größeren Radius die Dienstleistungserbringung sichergestellt werden kann und wie die Betreuung des Auftraggebers und des vor Ort eingesetzten Personals erfolgt. - Die Erläuterung kann exemplarisch die folgenden Punkte beinhalten: - die Darstellung weiterer angebundener Projekte in der Umgebung - die geplante Betreuung durch eine Niederlassung . Die Erläuterung ist ebenfalls in dem Formular "D5 Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen Der Bieter muss mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachweisen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr.1 VgV). Zum Nachweis der Referenzen hat der Bieter sich je Referenz eine Bescheinigung des Referenzbeauftragten ausstellen zu lassen. Hierzu ist das Formular "D8 Referenzen" auszufüllen, vom Auftraggeber zu unterzeichnen und dem Angebot beizufügen. Liegt bereits eine Bestätigung der Referenz mit den nachstehenden Inhalten vor und ist diese nicht älter als 3 Jahre, kann diese verwendet und dem Angebot beigelegt werden. - Die Bescheinigungen sollen mindestens die folgenden Punkte enthalten: - den Namen und die Anschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung, - den Ausführungsort und die Nutzungsart des Objektes, - eine Beschreibung der erbrachten Leistung nach Art, Umfang und Wert, - den Leistungszeitraum, - eine kurze Bewertung der erbrachten Leistung, - die Angabe von Kontaktdaten für Rückfragen beim Referenzbeauftragten sowie - die Unterschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der

Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Die Mindestanforderungen befinden sich im Nachgang. Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Objektleitung sowie Vorarbeiter (siehe Leistungsbeschreibung) auftragsbezogen einsetzen wird. . Mindestanforderung an die Gesamtojektleitung für Los 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Projektleitung auftragsbezogen einsetzen wird. Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen: . Folgende Erfahrungen sind für das Los 1 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Verwaltungsgebäude, Technologiezentren etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 8.000 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für die das Los 2 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 2.500 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für das Los 3 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der Glas- und Rahmenreinigung - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 10.000 qm) verfügt. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Sofern der Bieter die geforderte Eignung nicht nachweisen kann, berechtigt dies die Vergabestelle zum Ausschluss des Bieters vom Vergabeverfahren. (mittels Formular "D8. Referenzen" vorzulegen)

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Objektleitung / Vorarbeiterin Mindestanforderung Objektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Unterhaltsreinigung - Erfahrung mit der Ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des Qualitätsmesssystems des BIV oder gleichwertig - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Sicherer Umgang mit gängigen PC-Anwendungen (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Mindestanforderungen Vorarbeiter: - Abgeschlossene Berufsausbildung als Gebäudereiniger oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung (mind. dreijährige Erfahrung) als Vorarbeiterin der Unterhaltsreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift -

Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen im Rahmen des Verantwortungsbereichs - Kenntnisse der Reinigungstechniken und -chemie, Ergebnis- und Leistungsverzeichnisse sowie Kenntnisse zu den vertraglichen Rahmenbedingungen beim AG - Operative Einsetzbarkeit

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung an die Gesamtojektleitung für Los 3 Gesamtojektleitung Mindestanforderung Gesamtojektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Glasreinigung - Fachvorarbeiter in der Glas- und Außenreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Der Bieter hat die folgenden Nachweise / Bescheinigungen bei Vertragsbeginn einzureichen: - Studien- und / oder Ausbildungsnachweise oder Bescheinigungen der im Falle einer Beauftragung einzusetzenden Objektleitung über die geforderten Mindestqualifikationen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV) (mittels selbstgefertigtem Formular vorzulegen)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Angebotspreis Los 1

Cur síos: Das Angebot mit der niedrigsten, geprüften Angebotssumme erhält die maximale Punktzahl von 500 Punkten. Alle höheren geprüften Angebotssummen werden im Verhältnis zur niedrigsten geprüften Angebotssumme bewertet. Hierzu wird die niedrigste geprüfte Angebotssumme durch die jeweilige höhere geprüfte Angebotssumme dividiert und das Ergebnis mit der maximalen Punktzahl (500 Punkte) multipliziert. Die Punktezahl für den Angebotspreis berechnet sich damit wie folgt: $\text{Punktezahl Angebotspreis} = (\text{Angebotsendpreis des niedrigsten Angebots Los 1} / \text{Angebotsendpreis des jeweiligen Angebots Los 1}) \times 500$ Der so ermittelte Punktwert für den Angebotspreis geht mit einer Gewichtung von 50% in die Gesamtwertung des wirtschaftlichen Angebotes ein. Angebotene Skonti oder sonstige bedingte Preisnachlässe werden bei der Auswertung im Rahmen der Preisangabe nicht berücksichtigt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Personalkonzept Los 1

Cur síos: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung. Hierbei ist die öffentliche Nutzung der Gebäude und der repräsentative Anspruch zu berücksichtigen. Das Nutzer- / Verschmutzungsaufkommen ist tageszeitlich und unterjährig unterschiedlich (z.B. Schneeeintrag, Regenzeiten). Unabhängig der Einflussfaktoren müssen sich zu jedem Zeitpunkt die Nutzer und Besucher in einem hygienisch und im Hinblick auf die Sauberkeit der Gebäude und Anlagen einwandfreien Umfeld bewegen können. Insbesondere durch die Vermietung und durch die Nutzung von Besuchern ist der Anspruch an ein sauberes Umfeld gegeben. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Aus diesem Grund wird daher das Zuschlagskriterium Personalkonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Personalkonzepts umfassen

die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 250 Punkte erreichen. Bitte stellen Sie Ihr Personalkonzept, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - Stellen Sie den geplanten Personaleinsatz (Objektleitung, Vorarbeiter/innen, operatives Personal, etc.) inkl. der geplanten Vertretung unter Angabe der Anzahl, der Qualifikation und der Berufserfahrung der geplanten Mitarbeitenden dar. (100 Punkte) - Erläutern Sie Ihr Schulungskonzept hinsichtlich der ergebnisorientierten Reinigung. Welche Schulungen erhalten die Mitarbeitenden im Zuge der Implementierung sowie wiederkehrend während der Vertragslaufzeit? (Geben Sie beispielhafte visualisierte Schulungsunterlagen ab) (60 Punkte) - Stellen Sie dar, wie die Objektleitung Ihre Aufgaben wahrnehmen wird. Geben Sie zudem an, wie die Präsenzzeiten der Objektleitung eingeplant sind? (90 Punkte) - Stellen Sie dar, wie Sie das (regelmäßig wechselnden) Personal (Objektleitung, Reinigungspersonal) koordinieren und einweisen. (90 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Personalkonzept Los 1" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätssicherungskonzept Los 1

Cur síos: Der Auftraggeber erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die auch nachhaltig erbracht und abgesichert wird. Insbesondere im Zusammenspiel der reinigungsverantwortlichen Mitarbeitenden der Bochum Wirtschaftsentwicklung ist eine reibungslose Kommunikation und Ausführung der Reinigungsleistung erwünscht. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen auch im Hinblick auf Qualitätssicherungsmaßnahmen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Qualitätssicherungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 150 Punkte erreichen. Die Bewertung gliedert sich in folgende Unterkriterien: Bitte stellen Sie die Qualität der Leistungserbringung, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - In welcher Form (werden elektronische Messsysteme eingesetzt oder erfolgt eine manuelle Prüfung) und Häufigkeit werden Eigenkontrollen durchgeführt? (70 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass bei kurzfristig notwendigen Zusatzreinigungen ausreichend Personal für einen Einsatz vorhanden ist? (80 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Qualitätssicherungskonzept Los 1" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Implementierungskonzept Los 1

Cur síos: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die eine geregelte Einführung in den Auftragsgegenstand verlangt. In der Implementierungsphase hat der Auftragnehmer die Leistungen zu erbringen, die erforderlich sind, damit er sich innerhalb der Implementierungsphase in die Lage versetzt,

eigenverantwortlich den Auftrag zu erfüllen und die vereinbarten Leistungen zu erbringen. In der Implementierungsphase muss der Auftragnehmer sich im Detail mit den örtlichen Begebenheiten, den Gebäudebesonderheiten und weitere für die Leistungserfüllung erforderlichen Umstände vertraut machen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Implementierungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Implementierungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 100 Punkte erreichen. Bitte erläutern Sie Ihr Vorgehen im Rahmen der Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte: - Stellen Sie Ihre Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung nach Zuschlagserteilung dar, wann werden welche Schritte vorgenommen, um einen vertragsgemäßen Leistungsbeginn zu gewährleisten? (70 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass das eingesetzte Personal schnellstmöglich mit den Örtlichkeiten sowie den Arbeitsunterlagen (gemäß Vorgabe der Ausschreibung) und den objektbezogenen Rahmenbedingungen (stichwort ergebnisorientierte Reinigung) vertraut ist? (30 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Implementierungskonzept Los 1" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 72 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV muss der Auftraggeber Bieter / Bietergemeinschaften, die für den Zuschlag in Betracht kommen, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung, u.a. auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Auftraggeberin behält sich vor, zu Eigenerklärungen entsprechende Bescheinigungen nachzufordern.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH Viktoriastraße 10 44787 Bochum
Eolas breise: Gem. § 55 Abs. 2 VgV wird die Öffnung der Angebote von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Eigenerklärung zu §19 Abs. 3 MiLoG (mittels Formular "D9. Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG vorzulegen). . - Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets (gem. Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022) (mittels Formular "10. Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets" vorzulegen). . Sonstige besondere Bedingungen Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen verpflichtet, hierzu gilt die Anlage C4 die Besondere Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tarif-treue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen.

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung der Parkhäuser

Cur síos: Bei den nachfolgend beschriebenen Leistungen handelt es sich um die

Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung für die Liegenschaften der

Bochum Wirtschaftsentwicklung (Los 2: Parkhäuser, siehe Anlage B0 Objektübersicht). An dieser Stelle sei jedoch bereits darauf hingewiesen, dass die Bochum Wirtschaftsentwicklung stetig einen Zu- und Abgang von Objekten und/oder Reinigungsbereichen verzeichnet. Werden Objekte aufgegeben verfällt somit auch der Anspruch auf Leistungsausführung durch den AN. Beim Objektzugang gelten für bis zu 20% Mengenerhöhung (in Bezug auf die Reinigungsfläche) die in dieser Ausschreibung angebotenen Konditionen. Die folgenden Leistungen werden somit erfordert: - Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung - Grundreinigungen und Einpflegemaßnahmen (inkludiert in Unterhaltsreinigung) - Sonderreinigungen Durch die unterschiedlichen baulichen Gegebenheiten und Nutzerbedarfe sowie den hohen repräsentativen Ansprüchen bestehen hohe Anforderungen an die Reinigungsqualität. Die Erbringung der Reinigungsdienstleistungen ist darauf, unter der Berücksichtigung der Aspekte Qualität und Werterhalt, vom Dienstleister abzustimmen. Eine hohe Eigenverantwortung zur bedarfsgerechten und qualitativ hochwertigen Leistungserbringung wird vom Auftraggeber als zwingend erwartet. Zudem wird an dieser Stelle nochmal explizit darauf hingewiesen, dass Griffspuren am Innenglas sowie an Eingangstüren im Zuge der Unterhaltsreinigung zu entfernen sind.
Aitheantóir inmheánach: 2

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90919200 Office cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P1 Husemannplatz, Viktoriastraße 23

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P2 Dr.-Ruer-Platz, Luisenstraße 9

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P3 Rathaus (BVZ), Westring 28

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P5 Brückstraße, Westring 28

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P6 Hauptbahnhof (Buddenbergplatz), Ferdinandstraße 13

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P7 Kurt-Schumacher-Platz, Kurt-Schumacher-Platz

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P8 Konrad-Adenauer-Platz, Konrad-Adenauer-Platz

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P9 Schauspielhaus, Hubertusstraße 4

Baile: Bochum

Cód poist: 44789

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PM Massenbergsstraße, Massenbergsstraße 15-17

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Alter Markt (Wattenscheid), An der Papenburg 9

Baile: Bochum

Cód poist: 44866

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Westpark/ Jahrhunderthalle, An der Jahrhunderthalle

Baile: Bochum

Cód poist: 44793

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Stadionring, Stadionring 26

Baile: Bochum

Cód poist: 44791
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lager Parken Gerthe, Lothringer Allee 2, Halle 12
Baile: Bochum
Cód poist: 44805
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Ostpark Quartiersgarage, Feldmark 18
Baile: Bochum
Cód poist: 44803
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/04/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Vertragsverlängerungsoption: 2 x 1 Jahr

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Clárú i gclár trádála
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eintrag im Berufs- oder Handelsregister Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung, dass der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister (§ 44 Abs. 1 VgV) eingetragen ist - Handelsregistrauszug (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen aktuellen amtlichen Auszug, welcher zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 3 Monate sein darf, aus dem Handelsregister vor-zulegen. Der Nachweis kann als Kopie vorgelegt werden. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Bieters Zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung muss der Gesamtumsatz des Unternehmens des letzten Geschäftsjahres mindestens doppelt so hoch sein wie die angebotene Angebotssumme (Jahrespreis) sowie der Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen mindestens genauso hoch sein wie die Angebotssumme des Bieters. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Angaben des Bieters über den Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens sowie dem Netto-Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen (Bereich der ausgeschriebenen Aufgabenbereiche (Reinigungsleistungen)). Jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - d.h. 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024 (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV). - Jahresabschlüsse (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, Jahresabschlüsse bzw. Gewinn- und Verlustrechnungen und Bilanzen für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre vorzulegen. Beispiel: Bei Angebotsabgabe für mehrere Los prüft die Vergabestelle die Jahressumme hinsichtlich der geplanten Zuschlagserteilung. Beispiel: Angebotssumme Los 1: 2.500,- EUR Angebotssumme Los 2: 2.800,- EUR Angebotssumme gesamt: 5.300,- EUR Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens: 5.500,- EUR Zuschlag Los 1 oder Los 2: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben. Zuschlag für beide Lose: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben nicht. In dem Beispiel kann der Bieter den Zuschlag nur für ein Los erhalten da der Gesamtumsatz mindestens doppelt so hoch sein muss wie die Angebotssumme (Gesamtumsatz müsste bei mindestens 10.600,- EUR liegen). Der Zuschlag wird dann für das Los mit der höheren Angebotssumme (im Beispiel Los 2) vergeben. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mitarbeiterzahlen des Bieters Die Anzahl der Mitarbeitenden muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre für das Los 1 und 2 mindestens 100 Mitarbeiter und für das Los 3 mindestens 25 Mitarbeiter je Geschäftsjahr betragen haben. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Mitarbeiterzahlen des Unternehmens sowie Mitarbeiterzahlen aus Leistungen, die mit der zu vergebenden Gesamtleistung oder Teilen dieser Leistung vergleichbar sind, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024) (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV). (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Betriebshaftpflichtversicherung Los 1 und 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 1 (Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren) und Los 3 (Glasreinigung): 3.000.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 1.000.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 10.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 1.000.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden . Betriebshaftpflichtversicherung Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im

Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 2 (Unterhaltsreinigung Parkhäuser):
1.500.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende
Vermögensschäden 500.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden
100.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 500.000,00 EUR
Pauschal für Allmählichkeitsschäden - Versicherungsnachweis (nach separater Aufforderung)
Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den
Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen Versicherungsnachweis in der Form einer
Bestätigung des Versicherungsunternehmens mit mindestens den zuvor genannten
Deckungssummen vorzulegen. Soweit die in diesen Vergabeunterlagen angeforderte
Versicherung zu diesem Zeitpunkt nicht besteht, genügt die bereits eingereichte
Eigenerklärung zum beabsichtigten Versicherungsabschluss. (mittels Formular "D1
Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Der Bieter
hat folgende Unterlagen vorzulegen, um seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit
nachzuweisen: . Angaben zum Unternehmen Die folgenden Angaben zum Unternehmen sind
in dem Formular "Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen: - Anschrift des
Unternehmens - Angabe der Ansprechpartner für Rückfragen, an den/die sich die
Vergabestelle im Falle von notwendigen Nachforderungen und/oder Aufklärungen im Sinne
des §§ 56 und 60 VgV wenden kann. - Angabe der Anzahl der technischen Fachkräfte oder
der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt
werden sollen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV).

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erläuterung zur Sicherstellung der
Dienstleistungserbringung: Sofern die zuständige Betriebsstätte nicht in einem 75 km-Radius
des Ausführungsorts liegt, so ist die Sicherstellung der Dienstleistungserbringung zu erläutern.
Das bedeutet, seitens des Bieters ist darzustellen, wie im Falle eines größeren Radius die
Dienstleistungserbringung sichergestellt werden kann und wie die Betreuung des
Auftraggebers und des vor Ort eingesetzten Personals erfolgt. - Die Erläuterung kann
exemplarisch die folgenden Punkte beinhalten: - die Darstellung weiterer angebundener
Projekte in der Umgebung - die geplante Betreuung durch eine Niederlassung . Die
Erläuterung ist ebenfalls in dem Formular "D5 Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot
beizufügen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen Der
Bieter muss mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei abgeschlossenen
Geschäftsjahren nachweisen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr.1 VgV). Zum Nachweis der Referenzen hat
der Bieter sich je Referenz eine Bescheinigung des Referenzbeauftragten ausstellen zu
lassen. Hierzu ist das Formular "D8 Referenzen" auszufüllen, vom Auftraggeber zu
unterzeichnen und dem Angebot beizufügen. Liegt bereits eine Bestätigung der Referenz mit
den nachstehenden Inhalten vor und ist diese nicht älter als 3 Jahre, kann diese verwendet
und dem Angebot beigelegt werden. - Die Bescheinigungen sollen mindestens die folgenden
Punkte enthalten: - den Namen und die Anschrift des jeweiligen Auftraggebers der
Referenzleistung, - den Ausführungsort und die Nutzungsart des Objektes, - eine
Beschreibung der erbrachten Leistung nach Art, Umfang und Wert, - den Leistungszeitraum, -
eine kurze Bewertung der erbrachten Leistung, - die Angabe von Kontaktdaten für Rückfragen
beim Referenzbeauftragten sowie - die Unterschrift des jeweiligen Auftraggebers der

Referenzleistung. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Die Mindestanforderungen befinden sich im Nachgang. Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Objektleitung sowie Vorarbeiter (siehe Leistungsbeschreibung) auftragsbezogen einsetzen wird. . Mindestanforderung an die Gesamtojektleitung für Los 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Projektleitung auftragsbezogen einsetzen wird. Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen: . Folgende Erfahrungen sind für das Los 1 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Verwaltungsgebäude, Technologiezentren etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 8.000 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für die das Los 2 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 2.500 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für das Los 3 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der Glas- und Rahmenreinigung - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 10.000 qm) verfügt. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Sofern der Bieter die geforderte Eignung nicht nachweisen kann, berechtigt dies die Vergabestelle zum Ausschluss des Bieters vom Vergabeverfahren. (mittels Formular "D8. Referenzen" vorzulegen)

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Objektleitung / Vorarbeiterin Mindestanforderung Objektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Unterhaltsreinigung - Erfahrung mit der Ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des Qualitätsmesssystems des BIV oder gleichwertig - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Sicherer Umgang mit gängigen PC-Anwendungen (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Mindestanforderungen

Vorarbeiter: - Abgeschlossene Berufsausbildung als Gebäudereiniger oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung (mind. dreijährige Erfahrung) als Vorarbeiterin der Unterhaltsreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen im Rahmen des Verantwortungsbereichs - Kenntnisse der Reinigungstechniken und -chemie, Ergebnis- und Leistungsverzeichnisse sowie Kenntnisse zu den vertraglichen Rahmenbedingungen beim AG - Operative Einsetzbarkeit

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3
Gesamtobjektleitung Mindestanforderung Gesamtobjektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Glasreinigung - Fachvorarbeiter in der Glas- und Außenreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Der Bieter hat die folgenden Nachweise / Bescheinigungen bei Vertragsbeginn einzureichen: - Studien- und / oder Ausbildungsnachweise oder Bescheinigungen der im Falle einer Beauftragung einzusetzenden Objektleitung über die geforderten Mindestqualifikationen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV) (mittels selbstgefertigtem Formular vorzulegen)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Pragas

Ainm: Angebotspreis Los 2

Cur síos: Das Angebot mit der niedrigsten, geprüften Angebotssumme erhält die maximale Punktzahl von 700 Punkten. Alle höheren geprüften Angebotssummen werden im Verhältnis zur niedrigsten geprüften Angebotssumme bewertet. Hierzu wird die niedrigste geprüfte Angebotssumme durch die jeweilige höhere geprüfte Angebotssumme dividiert und das Ergebnis mit der maximalen Punktzahl (700 Punkte) multipliziert. Die Punktezahl für den Angebotspreis berechnet sich damit wie folgt: $\text{Punktezahl Angebotspreis} = (\text{Angebotsendpreis des niedrigsten Angebots Los 2} / \text{Angebotsendpreis des jeweiligen Angebots Los 2}) \times 700$ Der so ermittelte Punktwert für den Angebotspreis geht mit einer Gewichtung von 70% in die Gesamtwertung des wirtschaftlichen Angebotes ein. Angebotene Skonti oder sonstige bedingte Preisnachlässe werden bei der Auswertung im Rahmen der Preisangabe nicht berücksichtigt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Personalkonzept Los 2

Cur síos: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung. Hierbei ist die öffentliche Nutzung der Gebäude und der repräsentative Anspruch zu berücksichtigen. Das Nutzer- / Verschmutzungsaufkommen ist tageszeitlich und unterjährig unterschiedlich (z.B. Schneeeintrag, Regenzeiten). Unabhängig der Einflussfaktoren müssen sich zu jedem Zeitpunkt die Nutzer und Besucher in einem hygienisch und im Hinblick auf die Sauberkeit der Gebäude und Anlagen einwandfreien Umfeld bewegen können. Insbesondere durch die Vermietung und durch die Nutzung von Besuchern ist der Anspruch an ein sauberes Umfeld gegeben. Es ist daher nach Auffassung

der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Aus diesem Grund wird daher das Zuschlagskriterium Personalkonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Personalkonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 150 Punkte erreichen. Bitte stellen Sie Ihr Personalkonzept, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - Stellen Sie den geplanten Personaleinsatz (Objektleitung, Vorarbeiter/innen, operatives Personal, etc.) inkl. der geplanten Vertretung unter Angabe der Anzahl, der Qualifikation und der Berufserfahrung der geplanten Mitarbeitenden dar. (60 Punkte) - Erläutern Sie Ihr Schulungskonzept hinsichtlich der ergebnisorientierten Reinigung. Welche Schulungen erhalten die Mitarbeitenden im Zuge der Implementierung sowie wiederkehrend während der Vertragslaufzeit? (Geben Sie beispielhafte visualisierte Schulungsunterlagen ab) (40 Punkte) - Stellen Sie die dar, wie die Objektleitung Ihre Aufgaben wahrnehmen wird. Geben Sie zudem an, wie die Präsenzzeiten der Objektleitung eingeplant sind? (50 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Personalkonzept Los 2" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätssicherungskonzept Los 2

Cur síos: Der Auftraggeber erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die auch nachhaltig erbracht und abgesichert wird. Insbesondere im Zusammenspiel der reinigungsverantwortlichen Mitarbeitenden der Bochum Wirtschaftsentwicklung ist eine reibungslose Kommunikation und Ausführung der Reinigungsleistung erwünscht. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen auch im Hinblick auf Qualitätssicherungsmaßnahmen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Qualitätssicherungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 100 Punkte erreichen. Die Bewertung gliedert sich in folgende Unterkriterien: Bitte stellen Sie die Qualität der Leistungserbringung, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - In welcher Form (werden elektronische Messsysteme eingesetzt oder erfolgt eine manuelle Prüfung) und Häufigkeit werden Eigenkontrollen durchgeführt? (60 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass bei kurzfristig notwendigen Zusatzreinigungen ausreichend Personal für einen Einsatz vorhanden ist? (40 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Qualitätssicherungskonzept Los 2" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Implementierungskonzept Los 2

Cur síos: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die eine geregelte Einführung in den Auftragsgegenstand verlangt. In der

Implementierungsphase hat der Auftragnehmer die Leistungen zu erbringen, die erforderlich sind, damit er sich innerhalb der Implementierungsphase in die Lage versetzt, eigenverantwortlich den Auftrag zu erfüllen und die vereinbarten Leistungen zu erbringen. In der Implementierungsphase muss der Auftragnehmer sich im Detail mit den örtlichen Begebenheiten, den Gebäudebesonderheiten und weitere für die Leistungserfüllung erforderlichen Umstände vertraut machen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Implementierungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Implementierungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 50 Punkte erreichen. Bitte erläutern Sie Ihr Vorgehen im Rahmen der Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte: - Stellen Sie Ihre Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung nach Zuschlagserteilung dar, wann werden welche Schritte vorgenommen, um einen vertragsgemäßen Leistungsbeginn zu gewährleisten? (30 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass das eingesetzte Personal schnellstmöglich mit den Örtlichkeiten sowie den Arbeitsunterlagen (gemäß Vorgabe der Ausschreibung) und den objektbezogenen Rahmenbedingungen (stichwort ergebnisorientierte Reinigung) vertraut ist? (20 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Implementierungskonzept Los 2" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 5

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 72 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV muss der Auftraggeber Bieter / Bietergemeinschaften, die für den Zuschlag in Betracht kommen, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung, u.a. auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte

unternehmensbezogene Unterlagen, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Auftraggeberin behält sich vor, zu Eigenerklärungen entsprechende Bescheinigungen nachzufordern.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH Viktoriastraße 10 44787 Bochum

Eolas breise: Gem. § 55 Abs. 2 VgV wird die Öffnung der Angebote von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Eigenerklärung zu §19 Abs. 3 MiLoG (mittels Formular "D9. Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG vorzulegen). . - Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets (gem. Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022) (mittels Formular "10. Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets" vorzulegen). . Sonstige besondere Bedingungen Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen verpflichtet, hierzu gilt die Anlage C4 die Besondere Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tarif-treue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen.

Sonrascú leictreonach: Éigeanach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

5.1. Luchtóg: LOT-0003

Teideal: Glas- und Rahmenreinigung

Cur síos: Die Glas- und Rahmenreinigung ist die entsprechend der Ausschreibung definierte Reinigung der Glas- und Rahmenflächen (z.B. ein- oder zweiseitig, inkl. Rahmen und Falze, Fassadenglas, Außentüren und -fenstern) in definierten Zeitabständen. Ziel der Glasreinigung sind saubere, staub-, wolken-, schlieren- und wasserfleckenfreie Glasflächen. Die Glas- und Rahmenreinigung im Sinne dieser Leistung bedeutet: - vollflächige Glasflächenreinigung (Innen und Außen) - Rahmenreinigung inkl. Falze und Wetterschenkel, Beschläge, Rahmen- und Trägerkonstruktionen - das Reinigen aller Glasflächen (z.B. auch Kunstglas) Die Glasflächen werden feucht bzw. nass gereinigt. Haftende Verschmutzungen werden mit der Klinge entfernt. Anschließend sind die Oberflächen exakt, inkl. der Ecken, abzuledern. Rahmen, Beschläge und Falz sind mit zu reinigen. - Reinigung der Glasflächen, Glasbausteine, Kunstobjekte, Glasdächer (wie z.B. Vordächer), Fensterrahmen inkl. Falzen sowie der Leibungen, Rahmen, Beschläge und Falz. - Die Glasflächen sind nass einzuwischen sowie mit Ledertuch oder Gummiwischer zu trocknen. Das Reinigungswasser ist häufig zu wechseln so, dass es stets eine reinigende Wirkung hat. Nach der Reinigung sollen die Glasflächen sauber, staub-, wolken-, schlieren- und wasserfleckenfrei sowie frei von überflüssiger Feuchtigkeit sein. - Die Rahmen sind mit einer geeigneten Lösung zu reinigen und anschließend trocken zu wischen. - Das abgelaufene Schmutzwasser auf Rahmen und Fensterbänken ist zu entfernen. - Fensterbänke, Heizkörper und dergleichen sind in geeigneter Weise gegen Beschmutzung und Beschädigung zu schützen. Ob die getroffenen Maßnahmen als ausreichend anzusehen sind, unterliegt der Beurteilung durch den AG. - Nach beendeter Reinigung sind alle bei der Arbeit verursachten Verunreinigungen zu beseitigen und Fenster und Türen zu verschließen. Alle Einrichtungs- und sonstige Gegenstände sind an ihren ursprünglichen Platz zu stellen. Geräte, Pflege- und Reinigungsmittel sind wieder fortzuräumen.

Aitheantóir inmheánach: 3

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911300 Window-cleaning services

Aicmiú breise (cpv): 90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90919200 Office cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH, Viktoriastraße 10

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Technologie- und Gründerzentrum Wattenscheid, Lyrenstraße 13

Baile: Bochum

Cód poist: 44866

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kulturwerk Lothringen, Lothringer Straße 36-38

Baile: Bochum
Cód poist: 44805
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: EnergieEffizienzZentrum Bochum, Lothringer Allee 2
Baile: Bochum
Cód poist: 44805
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: BioMedizinZentrum Bochum, Universitätsstraße 136
Baile: Bochum
Cód poist: 44799
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Zentrum für IT-Sicherheit, Lise-Meitner-Allee 4
Baile: Bochum
Cód poist: 44801
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P1 Husemannplatz, Viktoriastraße 23
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P2 Dr.-Ruer-Platz, Luisenstraße 9
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P3 Rathaus (BVZ), Westring 28
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P5 Brückstraße, Brückstraße 5-11
Baile: Bochum
Cód poist: 44787
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P6 Hauptbahnhof (Buddenbergplatz), Ferdinandstraße 13

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P7 Kurt-Schumacher-Platz, Südring 1

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P8 Konrad-Adenauer-Platz, Konrad-Adenauer-Platz

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: P9 Schauspielhaus, Hubertusstraße 4

Baile: Bochum

Cód poist: 44789

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Stadionring, Am Stadionring 26

Baile: Bochum

Cód poist: 44791

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PM Massenberstraße, Massenberstraße 15-17

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Alter Markt (Wattenscheid), An der Papenburg 9

Baile: Bochum

Cód poist: 44866

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Westpark / Jahrhunderthalle, An der Jahrhunderthalle

Baile: Bochum
Cód poist: 44793
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lager Parken Gerthe, Lothringer Allee 2
Baile: Bochum
Cód poist: 44805
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: PH Ostpark Quartiersgarage, Feldmark 18
Baile: Bochum
Cód poist: 44803
Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/04/2027
Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Vertragsverlängerungsoption: 2 x 1 Jahr

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eintrag im Berufs- oder Handelsregister Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung, dass der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister (§ 44 Abs. 1 VgV) eingetragen ist - Handelsregistrauszug (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen aktuellen amtlichen Auszug, welcher zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 3 Monate sein darf, aus dem Handelsregister vor-zulegen. Der Nachweis kann als Kopie vorgelegt werden. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Bieters Zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung muss der Gesamtumsatz des Unternehmens des letzten Geschäftsjahres mindestens doppelt so hoch sein wie die angebotene Angebotssumme (Jahrespreis) sowie der Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen mindestens genauso hoch sein wie die Angebotssumme des Bieters. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Angaben des Bieters über den Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens sowie dem Netto-Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen (Bereich der ausgeschriebenen Aufgabenbereiche (Reinigungsleistungen)). Jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - d.h. 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024 (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV). - Jahresabschlüsse (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, Jahresabschlüsse bzw. Gewinn- und Verlustrechnungen und Bilanzen für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre vorzulegen. Beispiel: Bei Angebotsabgabe für mehrere Los prüft die Vergabestelle die Jahressumme hinsichtlich der geplanten Zuschlagserteilung. Beispiel: Angebotssumme Los 1: 2.500,- EUR Angebotssumme Los 2: 2.800,- EUR Angebotssumme gesamt: 5.300,- EUR Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens: 5.500,- EUR Zuschlag Los 1 oder Los 2: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben. Zuschlag für beide Lose: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben nicht. In dem Beispiel kann der Bieter den Zuschlag nur für ein Los erhalten da der Gesamtumsatz mindestens doppelt so hoch sein muss wie die Angebotssumme (Gesamtumsatz müsste bei mindestens 10.600,- EUR liegen). Der Zuschlag wird dann für das Los mit der höheren Angebotssumme (im Beispiel Los 2) vergeben. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mitarbeiterzahlen des Bieters Die Anzahl der Mitarbeitenden muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre für das Los 1 und 2 mindestens 100 Mitarbeiter und für das Los 3 mindestens 25 Mitarbeiter je Geschäftsjahr betragen haben. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Mitarbeiterzahlen des Unternehmens sowie Mitarbeiterzahlen aus Leistungen, die mit der zu vergebenden Gesamtleistung oder Teilen dieser Leistung vergleichbar sind, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024) (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV). (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Betriebshaftpflichtversicherung Los 1 und 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 1 (Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren) und Los 3 (Glasreinigung): 3.000.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 1.000.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 10.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 1.000.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden . Betriebshaftpflichtversicherung Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende

Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 2 (Unterhaltsreinigung Parkhäuser): 1.500.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 500.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 100.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 500.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden - Versicherungsnachweis (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen Versicherungsnachweis in der Form einer Bestätigung des Versicherungsunternehmens mit mindestens den zuvor genannten Deckungssummen vorzulegen. Soweit die in diesen Vergabeunterlagen angeforderte Versicherung zu diesem Zeitpunkt nicht besteht, genügt die bereits eingereichte Eigenerklärung zum beabsichtigten Versicherungsabschluss. (mittels Formular "D1 Angebotsformular" vorzulegen)

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Der Bieter hat folgende Unterlagen vorzulegen, um seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachzuweisen: . Angaben zum Unternehmen Die folgenden Angaben zum Unternehmen sind in dem Formular "Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen: - Anschrift des Unternehmens - Angabe der Ansprechpartner für Rückfragen, an den/die sich die Vergabestelle im Falle von notwendigen Nachforderungen und/oder Aufklärungen im Sinne des §§ 56 und 60 VgV wenden kann. - Angabe der Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV).

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erläuterung zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung: Sofern die zuständige Betriebsstätte nicht in einem 75 km-Radius des Ausführungsorts liegt, so ist die Sicherstellung der Dienstleistungserbringung zu erläutern. Das bedeutet, seitens des Bieters ist darzustellen, wie im Falle eines größeren Radius die Dienstleistungserbringung sichergestellt werden kann und wie die Betreuung des Auftraggebers und des vor Ort eingesetzten Personals erfolgt. - Die Erläuterung kann exemplarisch die folgenden Punkte beinhalten: - die Darstellung weiterer angebundener Projekte in der Umgebung - die geplante Betreuung durch eine Niederlassung . Die Erläuterung ist ebenfalls in dem Formular "D5 Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen Der Bieter muss mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachweisen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr.1 VgV). Zum Nachweis der Referenzen hat der Bieter sich je Referenz eine Bescheinigung des Referenzauftraggebers ausstellen zu lassen. Hierzu ist das Formular "D8 Referenzen" auszufüllen, vom Auftraggeber zu unterzeichnen und dem Angebot beizufügen. Liegt bereits eine Bestätigung der Referenz mit den nachstehenden Inhalten vor und ist diese nicht älter als 3 Jahre, kann diese verwendet und dem Angebot beigelegt werden. - Die Bescheinigungen sollen mindestens die folgenden Punkte enthalten: - den Namen und die Anschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung, - den Ausführungsort und die Nutzungsart des Objektes, - eine Beschreibung der erbrachten Leistung nach Art, Umfang und Wert, - den Leistungszeitraum, - eine kurze Bewertung der erbrachten Leistung, - die Angabe von Kontaktdaten für Rückfragen

beim Referenzauftraggeber sowie - die Unterschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Die Mindestanforderungen befinden sich im Nachgang. Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Objektleitung sowie Vorarbeiter (siehe Leistungsbeschreibung) auftragsbezogen einsetzen wird. . Mindestanforderung an die Gesamtojektleitung für Los 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Projektleitung auftragsbezogen einsetzen wird. Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen: . Folgende Erfahrungen sind für das Los 1 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Verwaltungsgebäude, Technologiezentren etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 8.000 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für die das Los 2 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 2.500 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für das Los 3 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der Glas- und Rahmenreinigung - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 10.000 qm) verfügt. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Sofern der Bieter die geforderte Eignung nicht nachweisen kann, berechtigt dies die Vergabestelle zum Ausschluss des Bieters vom Vergabeverfahren. (mittels Formular "D8. Referenzen" vorzulegen)

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Objektleitung / Vorarbeiterin Mindestanforderung Objektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Unterhaltsreinigung - Erfahrung mit der Ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des Qualitätsmesssystems des BIV oder gleichwertig - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Sicherer Umgang mit gängigen PC-Anwendungen (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung

- Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Mindestanforderungen Vorarbeiter: - Abgeschlossene Berufsausbildung als Gebäudereiniger oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung (mind. dreijährige Erfahrung) als Vorarbeiterin der Unterhaltsreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen im Rahmen des Verantwortungsbereichs - Kenntnisse der Reinigungstechniken und -chemie, Ergebnis- und Leistungsverzeichnisse sowie Kenntnisse zu den vertraglichen Rahmenbedingungen beim AG
- Operative Einsetzbarkeit

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3
Gesamtobjektleitung Mindestanforderung Gesamtobjektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Glasreinigung - Fachvorarbeiter in der Glas- und Außenreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Der Bieter hat die folgenden Nachweise / Bescheinigungen bei Vertragsbeginn einzureichen: - Studien- und / oder Ausbildungsnachweise oder Bescheinigungen der im Falle einer Beauftragung einzusetzenden Objektleitung über die geforderten Mindestqualifikationen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV) (mittels selbstgefertigtem Formular vorzulegen)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Angebotspreis Los 3

Cur síos: Das Angebot mit der niedrigsten, geprüften Angebotssumme erhält die maximale Punktzahl von 700 Punkten. Alle höheren geprüften Angebotssummen werden im Verhältnis zur niedrigsten geprüften Angebotssumme bewertet. Hierzu wird die niedrigste geprüfte Angebotssumme durch die jeweilige höhere geprüfte Angebotssumme dividiert und das Ergebnis mit der maximalen Punktzahl (700 Punkte) multipliziert. Die Punktezahl für den Angebotspreis berechnet sich damit wie folgt: $\text{Punktezahl Angebotspreis} = (\text{Angebotsendpreis des niedrigsten Angebots Los 3} / \text{Angebotsendpreis des jeweiligen Angebots Los 3}) \times 700$ Der so ermittelte Punktwert für den Angebotspreis geht mit einer Gewichtung von 70% in die Gesamtwertung des wirtschaftlichen Angebotes ein. Angebotene Skonti oder sonstige bedingte Preisnachlässe werden bei der Auswertung im Rahmen der Preisangabe nicht berücksichtigt.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Personalkonzept Los 3

Cur síos: Zuschlagskriterium Personalkonzept Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung. Hierbei ist die öffentliche Nutzung der Gebäude und der repräsentative Anspruch zu berücksichtigen. Das Nutzer- / Verschmutzungsaufkommen ist tageszeitlich und unterjährig unterschiedlich (z.B. Schneeeintrag, Regenzeiten). Unabhängig der Einflussfaktoren müssen sich zu jedem Zeitpunkt die Nutzer und Besucher in einem hygienisch und im Hinblick auf die Sauberkeit der Gebäude und Anlagen einwandfreien Umfeld bewegen können. Insbesondere durch die

Vermietung und durch die Nutzung von Besuchern ist der Anspruch an ein sauberes Umfeld gegeben. Die Anforderungen an den Inhalt des Personalkonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 100 Punkte erreichen. Bitte stellen Sie Ihr Personalkonzept, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - Stellen Sie den geplanten Personaleinsatz (Objektleitung, Vorarbeiter/innen, operatives Personal, etc.) unter Angabe der Anzahl, der Qualifikation und der Berufserfahrung der geplanten Mitarbeitenden dar. (50 Punkte) - Erläutern Sie Ihr Schulungskonzept hinsichtlich der Reinigungsleistungen. Welche Schulungen erhalten die Mitarbeitenden zur Ausführung der Leistungen, welche spezielle Aspekte der Glasreinigung werden behandelt? (50 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Personalkonzept Los 3" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualitätssicherungskonzept Los 3

Cur síos: Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept Der Auftraggeber erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die auch nachhaltig erbracht und abgesichert wird. Insbesondere im Zusammenspiel der reinigungsverantwortlichen Mitarbeitenden der Bochum Wirtschaftsentwicklung ist eine reibungslose Kommunikation und Ausführung der Reinigungsleistung erwünscht. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen auch im Hinblick auf Qualitätssicherungsmaßnahmen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Qualitätssicherungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 200 Punkte erreichen. Die Bewertung gliedert sich in folgende Unterkriterien: Bitte stellen Sie die Qualität der Leistungserbringung, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - In welcher Form (elektronische Messsysteme, manuelle Prüfung etc.) und Ausführlichkeit werden Eigenkontrollen/interne Abnahmen der Glasreinigung durchgeführt? (100 Punkte) - Wie Stellen Sie sicher, dass das eingesetzte Personal mit den Örtlichkeiten und den Objektbezogenen Rahmenbedingungen vertraut ist. (100 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Qualitätssicherungskonzept Los 3" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSU1S>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 72 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV muss der Auftraggeber Bieter / Bietergemeinschaften, die für den Zuschlag in Betracht kommen, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung, u.a. auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Auftraggeberin behält sich vor, zu Eigenerklärungen entsprechende Bescheinigungen nachzufordern.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH Viktoriastraße 10 44787 Bochum

Eolas breise: Gem. § 55 Abs. 2 VgV wird die Öffnung der Angebote von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: - Eigenerklärung zu §19 Abs. 3 MiLoG (mittels Formular "D9. Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG vorzulegen). . - Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets (gem. Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022) (mittels Formular "10. Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets" vorzulegen). . Sonstige besondere Bedingungen Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen verpflichtet, hierzu gilt die Anlage C4 die Besondere Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tarif-treue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Uimhir chlárúcháin: USt-IdNr. DE124091077

Seoladh poist: Viktoriastraße 10

Baile: Bochum

Cód poist: 44787

Foroinn tíre (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabestelle der BoWE

R-phost: haaress.esmaily@bochum-wirtschaft.de

Teil.: +49 234 61063-214

Facs: +49 234 61063-210

Seoladh idirlín: <https://www.bochum-wirtschaft.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Uimhir chlárúcháin: DE 164 242 157

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Str. 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Teil.: +49 251411110

Facs: +49 2514112525

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-muenster.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: dfb791e9-e85a-42ec-95c6-bef4e8bd898e - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 29/06/2026 12:56:09 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 448199-2026

Uimhir eagráin IO S: 123/2026

Dáta foilsithe: 30/06/2026